SCHAEFER®

Versa-Kool® Series Mobile Circulation Fan Operators Manual

M-VKM



42" VKM



36" VKM



24" VKM

IMPORTANT: READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Read all instructions carefully before attempting to assemble, install, operate or service the product described. Failure to comply with instructions could result in personal injury and/or property damage.

Using this product for any other purpose than it was intended, or not within the operating specifications in this manual will void the warranty and may cause damage to the fan or serious injury to personnel.

⚠ WARNING! TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK:

- GFCI is recommended.
- Do not use this fan with any speed control device.
- The power source must conform to the electrical requirements of the fan.
- The power cord has a 3-prong grounded plug that must be plugged into a GFCI (Ground Fault Circuit Interrupter) protected circuit.
- Do not alter the plug to remove the grounding prong and never use a 2-prong adapter.
- Replace damaged or worn power cords immediately.
- Where possible, avoid using extension cords. If one must be used, the cord must be UL listed, be the proper size (Amp rating), and have 3-prong grounded connections.
- Do not use this fan with any solid state speed control device.
- Do not expose to water or rain.
- Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer. 1-800-779-3267
- Before servicing or cleaning unit, switch power off at service panel and lock the service disconnecting means to prevent power from being switched on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.

⚠ **WARNING:** To Reduce The Risk Of Fire, Electric Shock Or Injury To Persons, Do Not Use Replacement Parts That Have Not Been Recommended By The Manufacturer (e.g. Parts Made At Home Using A 3D Printer).

⚠ **WARNING:** This product can expose you to chemicals, including lead and lead compounds, which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

General Safety Information:

- Before operating this fan, check for worn, damaged, or missing parts and replace or repair as needed.
- To avoid risk of fire, electric shock or personal injury, disconnect from power source before servicing.
- This fan is intended for general use only. Do not use near hazardous or explosive materials or vapors.
- Never insert fingers or any other objects through the guards when fan is in operation.
- Never operate fan without guards in place.
- Certain versions of this fan have guards that are not OSHA compliant. These units are designed to be intrinsically safe, however, never allow children near fan when in operation.
- Fan must be on a stable, flat surface when in operation to avoid possible overturning.
- Unplug the fan before moving from one location to another.
- All **WARNING** and **CAUTION** labels must be kept in good condition and be replaced if not clearly readable.
- Carefully read all safety messages in this manual and on your equipment safety labels.
- Follow recommended precautions and safe operating practices.
- Do not operate any fan with a damaged cord or plug. Discard fan or return to an authorized service facility for examination and/or repair.
- Do Not Use To Exhaust Hazardous Or Explosive Materials And Vapors.
- Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Do not route cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.

Initial Setup and Assembly:

CAUTION: This fan assembly is heavy. Do not attempt to lift the fan without assistance.

- Visually inspect the unit for any damage that may have occurred during shipping.
- Contact your shipper immediately if any damage is found.
- The fan is shipped fully assembled.

Operation:

- Locate fan in desired location, connect the power cord and turn on.
- Fan must be located at least 4 feet from wall or obstructions to allow for proper operation of fan.
- Starving the fan of air may cause the motor to overheat and cause the unit to shut off.
- Fan motor is thermally protected and will shut off if overheated. Turn unit off and allow motor to cool before restarting.

Stacking Tabs:

CAUTION: Stacking tabs are designed for storage use only. Fans must be properly secured for transport.

User servicing instruction

Cleaning and Maintenance:

WARNING: UNPLUG FAN FROM POWER SOURCE BEFORE SERVICING.

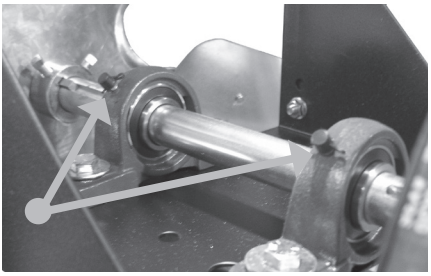
- When servicing the unit only loosen one tension bolt at a time. Loosening both tension bolts together is not recommended.
- Some maintenance procedures will require removal of fan guarding.
- After servicing, guards and other safety devices must be reinstalled per their original condition.
- Excessive dust and debris may cause overheating and reduced fan performance.
- Keep guards, motor and blades clean by vacuuming or wiping with a damp cloth.
- Do not use harsh chemicals or cleaners to clean any part of the fan.
- Pressure washing the unit will void the warranty.
- Sealed motor bearings are pre-lubricated and do not require servicing.
- Belt-drive fans require additional periodic maintenance:
  - Grease pillow block bearings every 800 hours.
  - Check belt for signs of wear or cracking. Replace belt if necessary.
  - Check belt for proper tension. Proper tension is 1/8" deflection at 4 lbs of force.

©2024 Schaefer®. All Rights Reserved.

Every 800 hours of operation

Grease the Bearings:

While slowly turning the bearing, use 1-2 shots of a lithium base NLGI #2 grease from a hand operated grease gun to adequately fill the bearing 30-50% full.



Note:
Verify that the grease seals on both sides of the bearing are intact and not showing signs of displacement or deformation once greasing activities have been completed. Over-greasing bearings will cause premature failure of bearings if seals are compromised.

Troubleshooting Guide:

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSES	CORRECTIVE ACTION
Fan does not operate	1. Fan not plugged in 2. Blown fuse or tripped circuit breaker 3. Defective on/off switch 4. Defective motor 5. Fan blade contacting housing	1. Check power cord connection 2. Replace fuse or reset circuit breaker 3. Repair or replace switch 4. Repair or replace motor 5. Realign fan blade in fan housing
Insufficient airflow	1. Guards excessively dirty 2. Blade and motor excessively dirty 3. Loose or worn belt	1. Clean inlet and outlet guards 2. Clean blade and motor 3. Adjust belt tension, replace if necessary
Excessive noise	1. Fan blade contacting housing 2. Defective motor bearings 3. Defective pillow block bearings 4. Loose guards	1. Realign fan blade in fan housing 2. Repair or replace motor 3. Replace pillow block bearings 4. Tighten guard fasteners
Excessive vibration	1. Damaged fan blade 2. Motor shaft bent 3. Fan shaft bent 4. Defective pillow block bearings 5. Motor loose	1. Replace fan blade 2. Repair or replace motor 3. Replace fan shaft 4. Replace pillow block bearings 5. Realign if necessary and tighten fasteners

©2024 Schaefer®. All Rights Reserved.

WARRANTY

Pinnacle Climate Technologies Limited Warranty Policy

Pinnacle Climate Technologies (PCT) provides the following limited warranty from the date of invoice to the initial purchaser of our products or to its customer with a dated proof of purchase:

Two-year coverage (unless otherwise indicated below) applies to all products, components and assemblies provided by PCT that prove to be defective in material or workmanship. Any such defective product will be repaired or replaced at PCT's option, with the defective product or component returned-upon approval, to PCT, F.O.B Sauk Rapids, Minnesota. This warranty does not cover: failure, damage or malfunction as a result of: Improper installation or installation not in accordance with installation instructions. Operating conditions that vary from PCT's operating instructions. Misuse, abuse, negligence, alteration, or accident. Transporting the product. Improper operation or lack of appropriate or regular maintenance of the product. Loss of time, inconvenience, loss of use of the product or other consequential or incidental damages. Parts that need replacement due to normal wear and tear. Superficial or cosmetic rust or corrosion. Any product whose name plate has been removed.

Full warranty statement may be printed or downloaded from www.schaeferventilation.com

All information, illustrations and specifications provided here are based on the latest product information available at the time of printing. Product specifications subject to change.

SCHAEFER®

www.schaeferventilation.com • 800-779-3267

Schaefer and Versa-Kool are registered trademarks of Pinnacle Climate Technologies, Inc.
©2024 Pinnacle Climate Technologies, Inc.™ All rights reserved.

SCHAEFER®

Manuel d'utilisation du ventilateur de recirculation mobile de série Versa-Kool®

M-VKM



VKM de 106,7 cm (42 po)



VKM de 91 cm (36 po)



VKM de 61cm (24 po)

IMPORTANT : LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Lire attentivement toutes les instructions avant de tenter d'assembler, d'installer, d'utiliser ou d'entretenir le produit décrit. Le non-respect des consignes peut entraîner des blessures ou des dommages.

Utiliser ce produit à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu, ou en dehors des normes de fonctionnement normal précisées dans ce manuel, annulera la garantie et pourrait endommager le ventilateur ou causer des blessures graves au personnel.

AVERTISSEMENT! POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE :

- L'utilisation d'un disjoncteur de fuite de terre est recommandée.
- Ne pas utiliser ce ventilateur avec un circuit de commande de vitesse.
- La source d'alimentation doit répondre aux exigences électriques du ventilateur.
- Le cordon d'alimentation est équipé d'une fiche à trois broches avec mise à la terre qu'il faut brancher sur un circuit protégé par un disjoncteur de fuite à la terre.
- Ne pas modifier la prise pour enlever la broche de mise à la terre et ne jamais utiliser d'adaptateur à deux broches.
- Remplacer immédiatement un cordon d'alimentation endommagé ou usé.
- Éviter autant que possible d'utiliser une rallonge. Si l'utilisation d'une rallonge s'avère nécessaire, celle-ci doit obligatoirement être homologuée UL, présenter une capacité adéquate (intensité de courant), et disposer de connexions à trois broches mises à la terre.
- Ne pas utiliser ce ventilateur avec un circuit de commande de vitesse à semi-conducteurs.
- Ne pas exposer le ventilateur à l'eau ou à la pluie.
- N'utiliser cette unité que de la façon prévue par le fabricant. Pour toute question, communiquer avec le fabricant. 1 800 779-3267
- Avant l'entretien ou le nettoyage de l'appareil, couper l'alimentation au niveau du tableau de distribution et verrouiller le dispositif de sectionnement pour éviter que l'alimentation ne soit réactivée accidentellement. Lorsque le dispositif de sectionnement ne peut pas être verrouillé, attacher solidement un avertisseur bien visible, tel qu'une étiquette, au tableau de distribution.

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie, de décharge électrique ou de blessure, ne pas utiliser de pièces de rechange qui n'ont pas été recommandées par le fabricant (par exemple, pièces maison fabriquées à l'aide d'une imprimante 3D).

AVERTISSEMENT : Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, notamment du plomb et des composés de plomb, reconnus dans l'État de Californie comme cause de cancer, de malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. Pour en savoir plus, consulter www.P65Warnings.ca.gov.

Information générale relative à la sécurité :

- Avant de mettre ce ventilateur en marche, s'assurer qu'il ne présente aucune pièce usée, endommagée ou manquante, et remplacer ou réparer au besoin.
- Pour éviter tout risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessure personnelle, débrancher l'appareil de la source d'alimentation avant toute intervention.
- Ce produit est réservé à un usage général. Ne pas utiliser à proximité de vapeurs ou de matières dangereuses ou explosives.
- Ne jamais insérer les doigts ni aucun objet dans les grilles de protection lorsque le ventilateur est en marche.
- Ne jamais mettre le ventilateur en marche sans les grilles de protection.
- Certaines versions de ce ventilateur possèdent des grilles de protection qui ne sont pas conformes aux normes de l'OSHA. Ces unités sont conçues pour être intrinsèquement sûres, cependant, ne jamais laisser des enfants à proximité du ventilateur lorsqu'il est en fonctionnement.
- Il faut placer le ventilateur sur une surface stable et plane lorsqu'il fonctionne pour éviter tout risque de basculement.
- Débrancher le ventilateur avant de le déplacer.
- Toutes les étiquettes d'**AVERTISSEMENT** et de **MISE EN GARDE** doivent obligatoirement être maintenues en bon état et remplacées si elles ne sont pas clairement lisibles.
- Lire attentivement tous les messages de sécurité dans ce manuel et sur les étiquettes de sécurité de votre équipement.
- Suivre les précautions recommandées et les pratiques d'exploitation sécuritaires.
- Ne pas faire fonctionner le ventilateur avec un cordon électrique ou un connecteur abîmés. Mettre le ventilateur au rebut ou le retourner à un atelier de réparation agréé pour le faire vérifier ou réparer.
- Ne pas utiliser pour évacuer des vapeurs ou des matières dangereuses ou explosives.
- Ne pas faire passer le cordon électrique sous un tapis. Ne pas couvrir le cordon électrique d'une carpette, d'un tapis ou d'un objet similaire. Ne pas acheminer le cordon électrique sous un meuble ou un appareil électroménager. Éloigner le cordon électrique des zones passantes pour éviter qu'on y trébuche.

Configuration et assemblage initiaux :

MISE EN GARDE : Ce ventilateur est lourd. Ne pas tenter de le soulever sans aide.

- Inspecter visuellement l'unité afin de déceler tout dommage ayant pu survenir lors du transport.
- Communiquer immédiatement avec le transporteur en cas de constatation de dommages.
- Le ventilateur est expédié complètement assemblé.

Fonctionnement :

- Placer le ventilateur à l'emplacement souhaité, brancher le cordon d'alimentation et le mettre en marche.
- Le ventilateur doit être placé à au moins 1,2 mètre (4 pi) de tout mur ou obstacle pour permettre un bon fonctionnement.
- Priver le ventilateur d'air peut provoquer une surchauffe du moteur et entraîner l'arrêt de l'unité.
- Le moteur du ventilateur est doté d'une protection thermique. Il s'éteindra en cas de surchauffe. Éteindre l'unité et laisser le moteur refroidir avant de la remettre en marche.

Languettes d'empilage :

MISE EN GARDE : Les languettes d'empilage sont réservées à l'entreposage. Arrimer solidement les ventilateurs avant leur transport est obligatoire.

Dépannage utilisateur Nettoyage et entretien :

AVERTISSEMENT : DÉBRANCHER LE VENTILATEUR DE LA SOURCE D'ALIMENTATION AVANT L'ENTRETIEN.

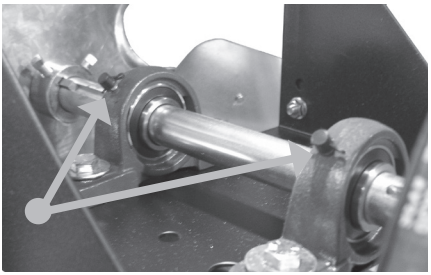
- Lors de l'entretien de l'unité, desserrer uniquement un boulon de tension à la fois. Il est contre-indiqué de desserrer les deux boulons de tension en même temps.
- Certaines procédures de maintenance nécessiteront le retrait de la grille de protection du ventilateur.
- Après l'entretien, les grilles de protection et autres dispositifs de sécurité doivent obligatoirement être reposés selon leur état d'origine.
- Une quantité excessive de poussière et de débris peut provoquer une surchauffe et nuire à l'efficacité du ventilateur.
- Essuyer les grilles de protection, le moteur et les pales avec un linge humide ou passer l'aspirateur pour les garder propres.
- Ne pas utiliser de produits chimiques ou de nettoyants puissants pour nettoyer un élément du ventilateur.
- Le lavage à haute pression de l'appareil annulera la garantie.
- Les roulements étanches du moteur sont prélubrifiés et ne nécessitent pas d'entretien.
- Les ventilateurs à courroie d'entraînement requièrent un entretien périodique supplémentaire :
  - Graisser les paliers de battement toutes les 800 heures.
  - Vérifier la courroie (signes d'usure ou de fissuration). Remplacer la courroie si nécessaire.
  - Vérifier la tension de la courroie. La tension appropriée correspond à une déflexion de 1/8po sous une force de 4 lb.

©2024 Schaefer®. Tous droits réservés.

Toutes les 800 heures de fonctionnement

Graisser les roulements :

Lubrifier adéquatement le roulement en le tournant lentement (le remplir de 30 à 50 %, soit 1 à 2 injections de graisse au lithium NLGI n° 2, avec un pistolet de graissage manuel).



N. B. :
S'assurer que les joints de graissage des deux côtés du roulement sont intacts et qu'ils ne montrent pas de signes de déplacement ou de déformation une fois les activités de graissage terminées. Un surgraissage des roulements entraînera leur défaillance prématurée si les joints sont endommagés.

Guide de dépannage :

ANOMALIE	CAUSES POSSIBLES	MESURE CORRECTIVE
Le ventilateur ne fonctionne pas	1. Ventilateur non branché	1. Vérifier le branchement du cordon d'alimentation
	2. Fusible grillé ou disjoncteur déclenché	2. Remplacer le fusible ou réarmer le disjoncteur
	3. Interrupteur Marche-Arrêt défectueux	3. Réparer ou remplacer l'interrupteur
	4. Moteur défectueux	4. Réparer ou remplacer le moteur
	5. Une pale du ventilateur touche le boîtier	5. Réaligner la pale du ventilateur dans le boîtier du ventilateur
Flux d'air insuffisant	1. Grilles de protection excessivement sales	1. Nettoyer les grilles de protection d'entrée et de sortie
	2. Pales et moteur excessivement sales	2. Nettoyer les pales et le moteur
	3. Courroie lâche ou usée	3. Retendre la courroie, la remplacer si nécessaire
Bruit excessif	1. Une pale du ventilateur touche le boîtier	1. Réaligner la pale du ventilateur dans le boîtier du ventilateur
	2. Roulements du moteur défectueux	2. Réparer ou remplacer le moteur
	3. Paliers de battement défectueux	3. Remplacer les paliers de battement
	4. Grilles de protection desserrées	4. Serrer les fixations des grilles de protection
Vibration excessive	1. Pale de ventilateur endommagée	1. Remplacer la pale de ventilateur
	2. Arbre du moteur gauchi	2. Réparer ou remplacer le moteur
	3. Arbre de ventilateur gauchi	3. Remplacer l'arbre de ventilateur
	4. Paliers de battement défectueux	4. Remplacer les paliers de battement
	5. Moteur desserré	5. Réaligner si nécessaire et serrer les fixations

©2024 Schaefer®. Tous droits réservés.

GARANTIE

Politique de garantie limitée de Pinnacle Climate Technologies

Pinnacle Climate Technologies (PCT) offre la garantie limitée suivante à compter de la date de facturation à l'acheteur initial de ses produits ou à son client avec la preuve d'achat datée.

La couverture de deux ans (sauf indication contraire ci-dessous) s'applique à tous les produits, les composants et les ensembles fournis par PCT qui s'avèrent défectueux en raison d'un vice de matériau ou de fabrication. Un tel produit défectueux sera réparé ou remplacé à la convenance de PCT. Le produit ou le composant défectueux devra être retourné à PCT, franco à bord à Sauk Rapids, Minnesota après avoir fait l'objet d'une autorisation. La garantie ne couvre pas : Les défaillances, les dommages ou les dysfonctionnements occasionnés par : Une installation inadéquate ou non conforme aux directives d'installation. Des conditions d'utilisation qui diffèrent de celles fournies par PCT. Un mésusage, une négligence, une modification ou un accident. Le transport du produit. Une utilisation inadéquate ou un manque d'entretien approprié ou régulier du produit. La perte de temps, les inconvénients, la perte d'usage du produit ou d'autres dommages directs ou indirects. Les pièces nécessitant un remplacement en raison d'une usure normale. La rouille ou la corrosion superficielle ou cosmétique. Tout produit dont la plaque signalétique a été retirée.

Un énoncé de garantie complet peut être imprimé ou téléchargé sur www.schaeferventilation.com

Toutes les informations, illustrations et caractéristiques fournies dans ce manuel sont basées sur les dernières informations disponibles sur le produit au moment de l'impression. Les caractéristiques du produit peuvent être modifiées.

SCHAEFER®

www.schaeferventilation.com • 800 779-3267

Schaefer et Versa-Kool sont des marques de commerce enregistrées de Pinnacle Climate Technologies, Inc.
©2024 Pinnacle Climate Technologies, Inc.™ Tous droits réservés.

SCHAEFER®

Manual del operador del ventilador de circulación móvil Serie Versa-Kool®

M-VKM



42 pulg. (106.7 cm) VKM



36 pulg. (91 cm) VKM



24 pulg. (61 cm) VKM

IMPORTANTE: LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Lea detenidamente todas las instrucciones antes de intentar armar, instalar, operar o dar servicio al producto descrito. De no cumplir con estas instrucciones podría ocasionar lesiones personales y/o daños materiales.

El uso de este producto para cualquier otro fin para el que fue diseñado, o que no cumpla las especificaciones de operación en este manual, anulará la garantía y puede ocasionar daños al ventilador o lesiones graves al personal.

¡ADVERTENCIA! PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA:

- Se recomienda usar un interruptor de circuito con falla a tierra (GFCI).
- No use este ventilador con ningún dispositivo de control de velocidad.
- La fuente de alimentación debe cumplir con los requisitos eléctricos del ventilador.
- El cable eléctrico tiene un enchufe aterrizado de 3 patas que debe conectarse a un circuito protegido con GFCI (interruptor de circuito con falla a tierra).
- No modifique el enchufe para quitar la pata de conexión a tierra, y nunca use un adaptador de 2 patas.
- Reemplace de inmediato los cables eléctricos dañados o desgastados.
- Cuando sea posible, evite usar extensiones eléctricas. Si debe usar una, la extensión debe estar incluida en UL, tener la dimensión adecuada (clasificación de Amp) y tener conexiones aterrizadas de 3 patas.
- No use este ventilador con ningún dispositivo de control de velocidad de estado sólido.
- No lo exponga al agua o a la lluvia.
- Utilice esta unidad únicamente de la manera prevista por el fabricante. Si tiene preguntas, comuníquese con el fabricante. 1-800-779-3267
- Antes de dar servicio o limpiar la unidad, desactive la electricidad en el panel de servicio y bloquee el medio de desconexión de servicio, para impedir que la electricidad se active por accidente. Cuando no se pueda bloquear el medio de desconexión de servicio, fije con firmeza en el panel de servicio un dispositivo de advertencia que se destaque, como una etiqueta.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas, no use piezas de reemplazo que no hayan sido recomendadas por el fabricante (por ej., piezas hechas en casa con una impresora 3D).

ADVERTENCIA: Este producto puede exponerlo a sustancias químicas, incluso plomo y compuestos de plomo, conocidas en el estado de California como causantes de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Si desea más información, visite www.P65Warnings.ca.gov.

Información general de seguridad

- Antes de operar este ventilador, revise que no haya piezas desgastadas, dañadas o faltantes, y reemplace o repare según sea necesario.
- Para evitar riesgos de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, desconecte de la fuente de alimentación antes de dar servicio.
- Este ventilador está diseñado únicamente para uso general. No lo use cerca de materiales o vapores peligrosos o explosivos.
- Nunca inserte los dedos ni ningún otro objeto a través de los protectores cuando el ventilador esté funcionando.
- Nunca opere el ventilador sin los protectores en su lugar.
- Ciertas versiones de este ventilador tienen protectores que no cumplen con la normativa de OSHA. Estas unidades están diseñadas para ser intrínsecamente seguras. Sin embargo, nunca permita que haya niños cerca del ventilador al estar funcionando.
- Al funcionar, el ventilador debe estar sobre una superficie plana y estable, para evitar una posible volcadura.
- Desconecte el ventilador antes de moverlo de un lugar a otro.
- Todas las etiquetas de **ADVERTENCIA** y **PRECAUCIÓN** se deben mantener en buenas condiciones y se deben reemplazar si no se pueden leer con claridad.
- Lea con cuidado todos los mensajes de seguridad de este manual y de las etiquetas de seguridad del equipo.
- Siga las precauciones y las prácticas de operación segura recomendadas.
- No haga funcionar ningún ventilador que tenga el cable o el enchufe dañado. Deseche el ventilador o devuélvalo a un centro de servicio autorizado para que lo revisen y/o reparen.
- No lo use para extraer materiales y vapores peligrosos o explosivos.
- No pase el cable debajo de alfombras. No cubra el cable con tapetes, alfombras o coberturas similares. No pase el cable por debajo de muebles o aparatos eléctricos. Acomode el cable lejos de áreas de tráfico y donde nadie se tropiece con él.

Configuración y ensamblaje iniciales:

PRECAUCIÓN: El conjunto de este ventilador pesa mucho. No intente levantar el ventilador sin ayuda.

- Inspeccione visualmente la unidad por si presenta algún daño que pueda haber ocurrido durante el envío.
- Comuníquese con el transportista de inmediato si se encuentra algún daño.
- El ventilador se envía totalmente armado.

Funcionamiento:

- Coloque el ventilador en el lugar deseado, conecte el cable eléctrico y encienda.
- El ventilador debe colocarse por lo menos a 4 pies (1.3 m) de la pared o de las obstrucciones para permitir que funcione debidamente.
- Privar de aire al ventilador puede ocasionar que el motor se sobrecaliente y ocasionar que se apague la unidad.
- El motor del ventilador está protegido térmicamente y se apagará si se sobrecalienta. Apague la unidad y permita que el motor se enfríe antes de volverlo a encender.

Pestañas de apilado:

PRECAUCIÓN: Las pestañas de apilado están diseñadas para almacenamiento únicamente. Los ventiladores deben asegurarse debidamente para transportarlos.

Instrucción de servicio para el usuario Limpieza y mantenimiento:

ADVERTENCIA: ANTES DE DARLE SERVICIO, DESCONECTE EL VENTILADOR DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN.

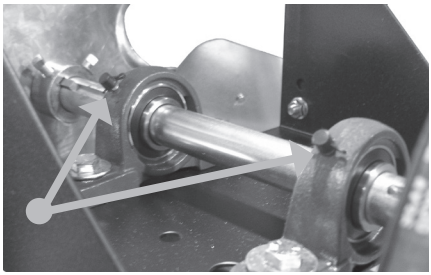
- Al darle servicio a la unidad, afloje solamente un perno de tensión a la vez. No se recomienda aflojar los dos pernos de tensión juntos.
- Algunos procedimientos de mantenimiento podrían requerir que se quiten los protectores del ventilador.
- Después de dar servicio, los protectores y otros dispositivos de seguridad deben reinstalarse en su condición original.
- El exceso de polvo y residuos puede ocasionar sobrecalentamiento y reducir el desempeño del ventilador.
- Mantenga los protectores, el motor y las aspas limpias aspirando o limpiando con un paño húmedo.
- No use productos químicos o limpiadores fuertes para limpiar cualquier parte del ventilador.
- El lavado a presión de la unidad anulará la garantía.
- Los cojinetes sellados del motor están previamente lubricados y no requieren servicio.
- Los ventiladores impulsados por correas requieren mantenimiento periódico adicional:
    - Engrase los cojinetes de apoyo cada 800 horas.
    - Revise la correa por si tuviera signos de desgaste o agrietamiento. Reemplace la correa si fuera necesario.
    - Revise la tensión adecuada de la correa. La tensión adecuada es de una deflexión de 1/8 pulg. a 4 lb de fuerza.

©2024 Schaefer®. Todos los derechos reservados.

Cada 800 horas de operación.

Engrase los cojinetes:

Mientras da vuelta lentamente al cojinete, use 1-2 descargas de grasa NLGI #2 a base de litio con una pistola engrasadora manual, para rellenar adecuadamente el cojinete al 30-50% de su capacidad.



Nota:
Verifique que los sellos de grasa a ambos lados del cojinete estén intactos y que no muestren signos de desplazamiento ni deformación una vez que se completen las actividades de engrasado. Si engrasa de más los cojinetes provocará una falla prematura de los cojinetes si se afectan los sellos.

Guía para la solución de problemas:

SÍNTOMA	POSIBLES CAUSAS	MEDIDA CORRECTIVA
El ventilador no funciona	1. El ventilador no está conectado	1. Revise la conexión del cable eléctrico
	2. Fusible fundido o disyuntor desconectado	2. Reemplace el fusible o el disyuntor
	3. Interruptor de encendido/apagado defectuoso	3. Repare o reemplace el interruptor
	4. Motor defectuoso	4. Repare o reemplace el motor
	5. Un aspa del ventilador tiene contacto con la carcasa	5. Realinee el aspa del ventilador en la carcasa del ventilador
Flujo de aire insuficiente	1. Protectores excesivamente sucios	1. Limpie los protectores de entrada y salida
	2. Aspas y motor excesivamente sucios	2. Limpie las aspas y el motor
	3. Correa floja o desgastada	3. Ajuste la tensión de la correa; reemplace si fuera necesario
Ruido excesivo	1. Un aspa del ventilador tiene contacto con la carcasa	1. Realinee el aspa del ventilador en la carcasa del ventilador
	2. Cojinetes del motor defectuosos	2. Repare o reemplace el motor
	3. Cojinetes de apoyo defectuosos	3. Reemplace los cojinetes de apoyo
	4. Protectores sueltos	4. Apriete los sujetadores de los protectores
Vibración excesiva	1. Aspa del ventilador dañada	1. Reemplace el aspa del ventilador
	2. Eje del motor doblado	2. Repare o reemplace el motor
	3. Eje del ventilador doblado	3. Reemplace el eje del ventilador
	4. Cojinetes de apoyo defectuosos	4. Reemplace los cojinetes de apoyo
	5. Motor flojo	5. Realinee si es necesario y apriete los sujetadores

©2024 Schaefer®. Todos los derechos reservados.

GARANTÍA

Política de garantía limitada de Pinnacle Climate Technologies

Pinnacle Climate Technologies (PCT) ofrece la siguiente garantía limitada a partir de la fecha de la factura al comprador original de nuestros productos, o a su cliente, con un comprobante de compra fechado.

La cobertura de dos años (a menos que se indique otra cosa más adelante) se aplica a todos los productos, componentes y conjuntos suministrados por PCT que demuestren tener defectos en materiales o mano de obra. Todo dicho producto defectuoso se reparará o reemplazará a opción de PCT, y el producto o componente defectuoso deberá devolverse previa autorización a PCT, libre a bordo a Sauk Rapids, Minnesota. Esta garantía no cubre: falla, daño o mal funcionamiento que sean resultado de Instalación inadecuada o instalación que no concuerde con las instrucciones de instalación. Condiciones de operación diferentes a las instrucciones de operación de PCT. Mal uso, abuso, negligencia, modificación o accidente. Transporte del producto. Operación inadecuada o falta de mantenimiento adecuado o regular del producto. Pérdida de tiempo, inconveniencia, pérdida de uso del producto u otros daños incidentales o resultantes. Piezas que necesiten reemplazo debido al uso y desgaste normal. Oxidación o corrosión superficial o cosmética. Cualquier producto cuya placa nominal haya sido retirada.

Puede imprimir o descargar una declaración completa de la garantía en www.schaeferventilation.com

Toda la información, ilustraciones y especificaciones incluidas en la presente se basan en la información de producto más reciente, disponible al momento de ir a la imprenta. Las especificaciones del producto están sujetas a cambios.

SCHAEFER®

www.schaeferventilation.com • 800-779-3267

Schaefer y Versa-Kool son marcas comerciales registradas de Pinnacle Climate Technologies, Inc.
©2024 Pinnacle Climate Technologies, Inc.™ Todos los derechos reservados.